

Gustar – oversættes til ”at kunne lide”, men det betyder ”at betage”

Jeg kan lide kaffe = kaffen behager mig = el café me gusta

Grammatisk analyse af sætningen:

At behage/kunne lide: udgangsord

Kaffen = grundled

Mig = hensynsled

Man kan altså lide grundledet ( subjekt) i sætningen og det er netop dette ord, som verbet retter sig efter. I eksemplet er det ”kaffen” (3.person ental) og derfor skal **gustar** stå i 3.person ental. Personen, som kan lide noget, er hensynsled (indirekte objekt)

”Gustar” konstrueres med et hensynsledestedord/dativpronomen:

Jeg kan lide kaffen (Kaffen behager mig)	El café me gusta
Du kan lide kaffen (kaffen behager dig)	El café te gusta
Han kan lide kaffen (kaffen behager ham)	El café le gusta
Vi kan lide kaffen (kaffen behager os)	El café nos gusta
I kan lide bogen (bogen behager os)	El café os gusta
De kan lide bogen (bogen behager dem)	El café les gusta